

# ST. HALLVARD KIRKES

## SØNDAGSBLAD

### Søndag 25. september – Caritas-søndag

*26. søndag i det alminnelige kirkeår, år C,  
messeboken side 650*

1. lesning: Amos 6, 1a.4-7

Omkved: Lov Herren, min sjel!

2. lesning: 1 Tim 6, 11-16

Evangelium: Luk 16, 19-31



*Alle søndagens kollektar går til Caritas.  
Representanter fra Caritas Norge  
deltar i messene kl 11:00, 16:00 og 17:00*



*Søndagsskole for barn opp til førstekommunionsalder.*

**Kommende uke:** Mandag-fredag, messe kl 18:00 (lesninger fra år 11)

<b>MANDAG</b>	26 sept	16:30	Barnekoret HaBaKo øver
<b>ONSDAG</b>	28 sept	11:00	Messe – Kontaktklubb
		18:30	Kirkekoret øver
		18:30	Troskurs i lille menighetsal
<b>TORSdag</b>	29 sept	18:30	Ekteskapskurs lille menighetsal norsk
		19:00	Engelsk kor i samtalerommet
<b>LØRDAG</b>	1 okt	11:00	Messe
		18:00	Første søndagsmesse norsk
		18:00	Eritreisk ungdom i speiderkjelleren
		19:00	Første søndagsmesse polsk
<b>SØNDAG</b>	2 okt	12:00	Eritreisk ungdom i speiderkjelleren

*27. søndag i det alminnelige kirkeår, år C, messebok side 659*

Amos 8, 4-7; 1 Tim 2, 1-8; Luk 16, 1-13



*1.klassecatekese i lille menighetsal etter familiemessen*

*Kommende søndag i St. Hallvard: 09:30 fromesse, 11:00 familiemesse, 13:00 messe på polsk, 14:30 messe på eritreisk, 16:00 messe på engelsk, 17:00 messe på engelsk v/p. Godwin, 19:00 messe på polsk, 13:30 messe på Nesodden, 17:00 messe på Holmlia*

# Ukens fest- og minnedager

29. september – De hellige erkeengler Mikael, Gabriel og Rafael –  
Mikkelsmess (F)

30. september – Den hellige Hieronymus (M)

01. oktober – Den hellige Terese av Jesus-barnet (M)

## De hellige erkeengler Mikael, Gabriel og Rafael

Den hellige **Mikael** (navnet betyr «Hvem er som Gud?») var den erkeengelen som var lederen for de englene som var trofaste mot Gud. Han ledet dem i den seierrike kampen mot Satan og alle hans falne engler til forsvar for alle Guds venner. Helt fra begynnelsen av kristendommens historie er det vitnesbyrd om ærbødighet for ham, og han ble også æret av jødene. Han regnes som en av de sju englene som står for Guds trone (Tob 12,15; Åp 8,2-5). I den østlige ritus og mange andre steder regnes han som den fremste blant alle englene, «serafenes fyrste». I Daniels bok omtales han som «en av de fremste høvdingene» (10,13 ff) og «den store fyrsten» (12,1). Judasbrevets vers 9, hvor han omtales som «overengelen», siterer sannsynligvis en del fra det apokryfe jødiske verket «Moses' himmelfart» som har gått tapt. I den velkjente fortellingen i Johannes' Åpenbaring (12,7-9) kan man lese hvordan Mikael og hans engler kastet den ildrøde drage med syv hoder og ti horn ut fra himmelen, den gamle slange, han som kalles djevelen og Satan, han som forfører hele jorderiket. Historien om denne «krigen i himmelen» bidro til at Mikael i vesten ble æret som anfører for himmelens hærskare og beskytter av kristne i alminnelighet og av soldater i særdeleshed.



Tradisjonen gir Mikael fire ansvarsområder. Det første er å slåss mot Satan. Det andre er å redde de troendes sjeler fra fienden, spesielt i dødstimen. Det tredje er å være forkjemper for Guds folk, jødene i Det gamle Testamentet, de kristne i Det nye, derfor var han skytshelgen for Kirken. Det fjerde er å hente sjelene bort fra jorden og bringe dem for dommen.

Den hellige **Gabriel** (navnet betyr «Guds kraft») er en av de tre erkeengler som står ved den himmelske trone og overbringer menneskene åpenbaringer fra Gud (Luk 1,19). Gabriel er opphavets engel, i motsetning til Mikael, som er endetidens engel. Gabriel hjalp profeten Daniel å forstå sine visjoner som forkynte tidspunktet for Kristi komme (Dan 8,15 og 9,21), han forkynte for Sakarias om Johannes Døperens fødsel (Luk 1,11-20), for Maria om Frelserens fødsel (Luk 1,26-38), og for Josef i en drøm at Maria skulle føde Jesus (Matt 1,20-23), at Den hellige Familie måtte flykte til Egypt (Matt 2,13), og at de kunne vende tilbake (Matt 2,20). Gabriels hilsen til Jomfruen, «Hill deg (vær hilset), full av nåde», er en av de mest kjente og brukte kristne bønneanrop. Etter tradisjonen var Gabriel også vokter av Edens hage, og identifisert med den engelen som fordriver Adam og Eva derfra. Tradisjonen vil ha det til at det også var han som «styrket» Jesus i Getsemane. Også i Islam er Gabriel Guds sendebud som meddeler profeten hans åpenbaringer.

Den hellige **Rafael** (navnet betyr «Gud har helbredet») har blitt æret fra de tidligste tider, spesielt i øst. Han blir ofte etter betydningen av hans navn identifisert med engelen som nevnes i Joh 5,4: «For en Herrens engel steg fra tid til annen ned i dammen og rørte opp vannet. Den første som steg ned i dammen etter at vannet var blitt rørt opp, ble frisk, hvilken sykdom han så led av». Han opptrer også i Tobits bok (Tob 3,25; 5,5 ff) som den erkeengel som tok seg av Tobias på hans reise. I likhet med Tobias ledsages alle mennesker av en

verneengel lik Rafael på livets pilegrimsferd. Fra hans rolle som Tobias' ledsager på reisen er han knyttet til pilegrimer, derfor hans usedvanlige statue i Lourdes.

Rafael ble nevnt i Allehelgenslitaniet. Det dukker opp en messe til hans ære like etter den for Gabriel. Han ble avbildet sammen med Mikael og Gabriel, han kan skilles fra dem ved at han vises sammen med sin ledsager Tobias, som har med seg en fisk. Forskjellige laug for helbredere ble satt under hans vern. I 1871 ble St. Raphaelsverein dannet til beskyttelse av tyske katolske utvandrere. Han er også de elskendes skytshelgen. Som et apropos var hans tidligere minnedag 24. oktober også dagen for den hellige [Martin av Vertou](#), de ulykkelig giftes skytshelgen.

## EKTESKAPSKURS

### *For dere som går med planer om å gifte dere på nyåret*

*Torsdag 29. september starter ekteskapskurs på norsk i St. Hallvard menighet.*

*Kurset går over fem torsdagskvelder fra kl. 18:30 til ca. kl. 20:00 i lille menighetsal.*

*De aktuelle datoer er 29. september, 13., 20., 27. oktober og 3. november. Kursavgift pr. par kr 500 dekker kursmateriell.*

*Påmelding til [oslo-st.hallvard@katolsk.no](mailto:oslo-st.hallvard@katolsk.no).*

*Kursavgiften betales til 3000.22.49134 og merkes ekteskapskurs høst 2016 og deltagers navn.*

## Kurs i katolsk tro

Troskurset i St. Hallvard menighet starter opp onsdag 28. september kl 18:30, og vil holdes annenhver uke fram til begynnelsen av desember.

Kurset er beregnet på de som ønsker å vite mer om katolsk tro, eller med tanke på forberedelse til konversjon. Du kan melde deg til kurset ved å sende en mail til [oslo-st.hallvard@katolsk.no](mailto:oslo-st.hallvard@katolsk.no) eller ved å møte opp til kurset i Hallvard kirke, Enerhauggata 4, 0651 Oslo



Lignelsen i dagens tekst (om den rike mannen og Lazarus) gir oss en klar advarsel: Guds barmhjertighet mot oss er koblet til vår barmhjertighet mot vår neste. Når vår barmhjertighet mangler, når vi ikke kan finne rom i våre lukkede hjerter, kan heller ikke Han komme inn. Hvis jeg ikke åpner mitt hjertes dør for de trengende, forblir denne døren stengt. Selv for Gud.

Pave Frans, mai 2016

Den som lukker øret for den fattiges skrik,  
skal selv rope uten å få svar.

**Ordsp 21,13**



**Norskurs i St. Hallvard** I flere år har et team av frivillige undervist innvandrere i norsk språk og samfunnsliv. Kursdager er torsdager kl 17:00-21:00, fredager kl 16:00 – 21:00 og søndager 14:00 – 21:00. Undervisningen foregår i lille menighetssal og i speiderkjelleren. Kontaktperson er Mohammed Al-Samarai 91837400. Kontaktinformasjon henger også på oppslagstavlen i gangen.

## Notiser:

- ✓ **Kontaktklubben** møtes til lunsj og hyggelig samvær onsdager etter messen kl 11:00.
- ✓ **Familiekoret** har øvelse hver mandag kl 17:30.
- ✓ **Kirkekoret** starter opp med onsdagsøvelser 14. september. Kirkekoret øver ellers hver søndag kl 10:30 – før høymessen.

## Bokskapet anbefaler:

Pope Francis:

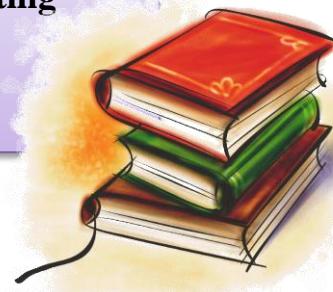
Marin James SJ:

St. Hallvard og St. Magnus menigheter:

Daily Reflections

Å finne Gud i alle ting

Gjestebud



## Vi takker for kollekt fra 18. september

kr 466	norsk lørdag kveld
kr 513	polsk lørdag kveld
kr 2 021	fromesse
kr 2 882	høymesesse
kr 4 029	messe på polsk

kr 41	messe på engelsk
kr 1 234	eritreisk messe/nyttår
kr 2 066	kveldsmesse på polsk
kr 1 600	messe på Holmlia
kr 1 006	kirkekaffe

# Tilbud til familier, barn og unge

## Viktige datoer fremover:

- |                         |   |
|-------------------------|---|
| <b>2. oktober:</b>      | <b>Katekese for 1. klasse</b>                         |
| <b>9. oktober:</b>      | <b>Søndagssamling for 9. klasse</b>                   |
| <b>15. oktober:</b>     | <b>Katekese for 2. – 8. klasse + ministrantøving</b>  |
| <b>19./20. oktober:</b> | <b>Konfirmantundervisning for 9. klasse</b>           |
| <b>29. oktober:</b>     | <b>Familietreff</b>                                   |
| <b>6. november:</b>     | <b>Utdeling av 4-årsbibler i norsk høymesse kl.11</b> |

## HaBaKo – St. Hallvard Barnekor

Øving mandager 17.30-18.30 i menighetssalen og kl.10.15 første søndag i måneden for å synge i familiemesse. Ta kontakt med sr. Faustyna for mer informasjon på tlf: 23384411, mobil: 41252226 eller mail: [faustyna@stelisabeth.katolsk.no](mailto:faustyna@stelisabeth.katolsk.no)

## St. Hallvard ministrantlag

Alle som har mottatt førstekommunion kan bli ministrant, og det er alltid plass til flere. Gruppen samles en gang i måneden, hovedsakelig på de lørdagene hvor det er katekese, for øving og sosialt samvær. Oppmøte kl.12.30 i kirken/sakristiet. For mer informasjon, ta kontakt med ministrantansvarlig Hung Ngoc Nguyen på mobil: 41531615 eller mail: [hung0047@gmail.com](mailto:hung0047@gmail.com)

## Katekesen i St. Hallvard

September nærmer seg slutten og alle klassene 1. – 9. klasse har hatt sine første samlinger! Dette til tross, det er ennå ikke for sent å melde seg på katekesen.

Ta gjerne kontakt! ☺



Se menighetens hjemmeside for mer info: [sthallvard.katolsk.no](http://sthallvard.katolsk.no)

*Katekesekoordinator og barne- og ungdomsarbeider Huyen,*

**Sun 25 Sep**

*Twenty-sixth Sunday in Ordinary Time (Year C)*

**CARITAS SUNDAY** – all mass collections will go to Caritas, the development and relief organisation of the Catholic Church.

First reading: Amos 6:1a, 4-7

Response: Praise the Lord, my soul!

Second Reading: Timothy 6:11-16

Gospel: Luke 16:19-31

**Next Week:** Monday - Friday Mass at 6pm (Norwegian) (readings from year II)

Mon 26 Sep 5.30pm Family Choir practice

Wed 28 Sep 11.00am Mass – the Lunch Club meets after mass – all welcome

6.30pm Norwegian Church Choir practice

6.30pm Course in the Catholic Faith (Norwegian)

Thu 29 Sep 6.30pm Marriage Preparation Course (Norwegian)

7.00pm English choir practice

Sat 1 Oct 11.00am Mass

6.00pm Eritrean youth group

Vigil masses 6.00pm (Norwegian); 7.00pm (Polish)

**Sun 2 Oct** *Twenty-seventh Sunday in Ordinary Time (Year C)*

Habakkuk 1:2-3, 2:2-4; Timothy 1:6-8, 13-14; Luke 17:5-10

12.00pm Eritrean youth group

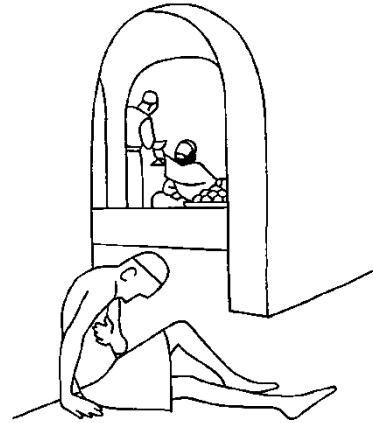
**Mass times:** 9.30am, 11.00am (family mass), 1.00pm (Polish), 1.30pm (Nesodden), 2.30pm (Eritrean), 4.00pm (English), 5.00pm (English – Fr Godwin), 5.00pm (Holmlia), 7.00pm (Polish)

**Do you have wedding plans?** Remember that all couples wishing to be married in church must take part in a marriage preparation course. Contact a priest or the church office as soon as you have a proposed wedding date and not later than 4 months in advance of it. A **new course, in Norwegian, begins on Thursday 29 September**. It will run over 5 Thursday evenings from 6.30pm till 8.00pm. To sign up send an e-mail to [oslo-st.hallvard@katolsk.no](mailto:oslo-st.hallvard@katolsk.no). Course material costs NOK 500 per couple payable to 3000.22.49134, marked "marriage course autumn 2016" and couple's names.

### **Monthly Papal Prayer Intentions – September 2016**

**General Intention:** that each may contribute to the common good and to the building of a society that places the human person at the centre.

**Missionary Intention:** that by participating in the Sacraments and meditating on Scripture, Christians may become more aware of their mission to evangelise.



## Ndz 25 Wrzesień Dwudziesta Szósta Niedziela Zwykła (Rok C)

Pierwsze czytanie: *Amos 6, 1a.4-7,*

Psalm: *Chwał, duszo moja, Pana, Stwórcę swego.*

Drugie czytanie: Pierwszy List do Tymoteusza 6, 11-16

Ewangelia: Łukasz 16, 19-31

**W tygodniu:** Poniedziałek - Piątek Msza o 18.00 (po norwesku) (czytania cykl II)

Pon 26 wrzes 17.30 Próba chóru dziecięcego HaBaKo

Sro 28 wrzes 11.00 Msza sw – spotkanie Lunch Club po Mszy – wszystkich zapraszamy

18.30 próba chóru kościelnego

18.30 kurs wiary katolickiej i malej Sali parafialnej

Czw 29 wrzes 18.30 Kurs przedmałżeński po norwesku w malej Sali parafialnej

19.00 Próba chóru angielskiego

19.00 próba chóru angielskiego

Sob 1 październik 11.00 Msza (po norwesku)

18.00 Msza sw. niedzielna po norwesku

18.00 Erytrejska grupa młodzieżowa

19.00 Msza sw. niedzielna po polsku

Ndz 2 październik Dwudziesta Siódma Niedziela Zwykła (Rok C)

Habakuk 1, 2-3, 2, 2-4, Drugi list do Tymoteusza 1,6-8.13-14, Ewangelia wg sw. Lukasza 17, 5-10

Katecheza po norwesku dla pierwszych klas po Mszy sw. rodzinnej w malej Sali parafialnej.

Msze sw.: 9.30, 11.00 (suma), 13.00 (po polsku), 13.30 (Nesodden) 16.00 (angielska), 17.00 (angielska – Fr Godwin), 17.00 (Holmlia), 19.00 (po polsku)

**Spowiedź:** Przed Mszami sw w języku polskim, codziennie w czasie adoracji od 17.00 (po norwesku)

### Papieskie intencje na Wrzesień 2016

**Ogólna:** Aby każdy wnosił wkład we wspólne dobro i w budowę społeczeństwa, które stawia w centrum osobę ludzką.

**Misyjna:** Aby chrześcijanie, przystępując do sakramentów i rozważając Pismo Święte, stawali się coraz bardziej świadomi swojej misji ewangelizacyjnej.

meditating on Scripture, Christians may become more aware of their mission to evangelise.



# Pavens bønneintensjoner for september

- At enhver må bidra til det felles beste og til å bygge et samfunn som setter enkeltmennesket i sentrum.
- At kristne må bli seg mer bevisst på sitt evangeliseringsoppdrag ved å ta del i sakramentene og reflektere over Skriften.

## **St. Hallvard kirke**

**Søndag:** kl 09:30 fromesse, kl 11:00 høymesse (*1. søndag i måneden familiemesse*),  
13:00 messe på polsk, 14:30 messe på eritreisk hver 1.og 3. søndag i måneden,  
16:00 messe på engelsk, kl 19:00 messe på polsk.

**Mandag til fredag:** kl 18:00 messe – sakramenttilbedelse fra kl 17:00

**Onsdag:** kl 11:00 messe

**Torsdag :** kl 19:00 messe på engelsk

**Fredag:** kl 19:00 messe og sakramenttilbedelse på polsk

**Lørdag:** kl 11:00 messe

kl 18:00 søndagsmesse på norsk

kl 19:00 søndagsmesse på polsk

**Holmlia mesested (Holmlia kirke) hver søndag kl 17:00**

**Nesodden mesested (Skoklefall kirke) 1. og 3. søndag i måneden kl 13:30**

**SKRIFTEMÅL:** Skriftestolene i kirken er betjent i tiden mellom fromesse og høymesse på søndager. Hverdager: skriftemål 17:00-17:45.  
Lørdager: skriftemål 17:15-17:45. Andre tider etter avtale.

**St. Elisabethsøstrene, Nordstrand:** <http://www.stelisabeth.info/>

Hverdager og lørdag messe kl 07:00

Søndag høymesse kl 09:00

## **St. Hallvard kirke og menighet:**

[Carlo.Hong.Phuc@katolsk.no](mailto:Carlo.Hong.Phuc@katolsk.no)

[Waldemar.Bozek@katolsk.no](mailto:Waldemar.Bozek@katolsk.no)

[tekle@katolsk.no](mailto:tekle@katolsk.no)

[\(p. Godwin\)](mailto:goddyesmyke@gmail.com)

Tlf: 23 30 32 00 mellom kl 09:00 – 15:00

Post: St. Hallvard Kirke, Enerhauggt. 4, 0651 Oslo

E-post: [Oslo-St.Hallvard@katolsk.no](mailto:Oslo-St.Hallvard@katolsk.no)

Nettside: <http://sthallvard.katolsk.no>

Facebook: <https://www.facebook.com/sthallvardkirke>

Bankkonto: 3000.22.49134

Den katolske kirkes nettsider: [www.katolsk.no](http://www.katolsk.no)

Menighetsrådets formann Darko Wakounig [darkowakounig@yahoo.com](mailto:darkowakounig@yahoo.com)

